



Terminologie met betrekking tot geautomatiseerd varen en op afstand bestuurde vaartuigen

Versie november 2023

**Terminologie met betrekking tot geautomatiseerd varen en op afstand bestuurde vaartuigen¹
(november 2023)**

	FR	DE	NL	EN
1	navigation automatisée	automatisierte Schifffahrt	geautomatiseerd varen	automated navigation
2	automatisation de l'exploitation du bâtiment	Automatisierung des Fahrzeugbetriebs	automatisering van de exploitatie van het vaartuig	automation of craft operation
3	conduite automatisée du bâtiment	automatisierte Steuerung des Fahrzeugs	geautomatiseerde besturing van het vaartuig	automated craft control
4	centre de conduite à distance (CCD)	Fernsteuerungszentrale (FSZ)	afstandsbesturingscentrale (ABC)	Remote Operation Centre (ROC)
5	opérateur	Operator	operator	operator
6	poste de conduite à distance	Fernsteuerstand	afstandsbesturingsstation	remote operation station

¹ Deze meertalige terminologie maakt deel uit van een voortdurend proces. Ze kan dus evolueren en aangevuld worden.